

1598 Januar 15., Paris

SCHREIBEN VOM FRANZ. KÖNIG HEINRICH IV. AN SCHULTHEISS UND RAT
"DE LA VILLE ET CANTON DE SOLEURE"

Ueber den Briefftext hat der Kopist, Gardehptm. und Brigadier **Beat Fidel** Zurlauben, der Autor der Histoire militaire, 1750? Folgendes geschrieben:

"original Sur parchemin.¹

[Adresse:] a noz ..." s. Zurlauben/HM VI 234

Es folgt der eigentliche Briefftext:

"Henry ...² ceste lettre ..." s. ebenda 230-233

Im Anschluss an den Briefftext hat Zurlauben noch folgenden Passus hinzugefügt:

"L S.

armes de france."

1) Diese Passage ist hier in AH 115/39 unterstrichen.

2) Die Einleitung ist hier unterstrichen und in der Druckausgabe in Kursive wiedergegeben.

AH 115, 198 - Blatt 198^V leer, wobei das Dokument eine eigene Paginierung: 11-12 aufweist

[1650]

A

"ESTAT DES COLL. ELZ & CAP. NES DES REGIMENTS NOUVEAUX & COMP. ES
FRANCHES SUISSES, & DES SOMMES QUJ LEUR RESTENT DEÜES DU
TRAITTE¹ FAIT AVEC LEURS [GEMEINT DER XIII ORTE] AMBASSA-
DEURS [JOHANN JAKOB VOM STAAL, VINZENZ WAGNER, RODOLPHE
DE WECK UND HANS KONRAD WERDMÜLLER] POUR RESTE DE LEURS
MONTRES DE 1648 & 1649 ASSIGNEES TANT SUR LES ...
[600'000] L DES JOYAUX [- KLEINODIENSTREIT -] QUE LES
ASSIGNA[TI]ONS SUR LES FERMES MENTIONNEZ AUD. TRAITTE"

Zurlaubiana AH 117/33

a: ²	b: ³	c: ⁴	d: ⁵
Rgt. [Estavayer-Montet] ⁶	L	L	L
Oberst [Laurent d'Estavayer-Montet] "compris ses app. ^{ns} "	11410	39728	10
[Hans Heinrich] Grebel	6765	23553	14
			1450 15 4
			885 10

Hässi und [von] Waldkirch	6627	23075	6	866	10	
[von] Wattenwyl	6706	23348	2	1436	10	
[Georg] Keller	6884	23963	18	890	10	
[Beat Jakob] Knopfli und						
[Hieronymus?] Rigert	6607	23005	2	862	10	
[Jakob II.] Buman	6607	23005	2	862	10	
[Johann Jakob vom] Staal und						
[Urs] Grimm	6805	23690	2	889	10	
[Kaspar] Dumont	7140	24854	10	792		
[Leo] Curio	6903	24029	2	770		
"off. ^{rs} majors"	881	3069				
"Com. ^{re} a la conduite"	629	2192				
"Taxa[tijons des Com. ^{res}]"	587	2046				
Rgt. Lochmann ⁷						
Oberst [Johann Heinrich Loch-						
mann] "compris ses app ^{ns} "	11774	40994	10	661	18	4
[Hans Jakob] Steiner	7048	24541	2	620	7	4
[Beat Rudolf] Leu und						
[Hans Jakob] Haab	6922	24094	2	619	1	4
[Hans Rudolf] Lavater	6672	23227	18	605	9	4
[Hans Rudolf] Diesbach und						
[Jakob] Mader	6452	22460	18	605	16	4
[Heinrich] Im Thurn	7144	24868	2	651	19	4
[Jakob] Feldmann	6475	22541	18	614	18	8
Wagner ⁸ und [Hans Peter]						
Lochmann	6610	23016	8	618	19	8 ⁹
[Karl Philipp Jakob] Wieser	6050	21067	8	600	3	8
[Johann Ulrich] Schmid	6894	24001	18	590	17	4
"Worb ¹⁰ [Beat Jakob] May"	6273	21848	16	631	7	4 ¹¹
[Henri de Mestral, Sieur]						
d'Aruffens	6125	21328	8	715	1	4 ¹¹
"off. ^{rs} majors"	755	2631				
"Com. ^{re} a la conduite"	629	2193				
"Taxa[tijons des com. ^{res}]"	441	1534				
Rgt. Reynold ¹²						
Oberst [Jean-Antoine de Rey-						
nold] "compris ses App. ^{ns} "	11107	38670	9	802	10	
[Henri] Villars-Chandieu	6455	22477	19	643	10	
"Premont & Diesbach [=Johann						
Ulrich von Diesbach-Prémont]"	6313	21978	5	318	10	
[d']Affry und [Jakob oder						
Franz Anton] Vonderweid	6384	22227	12	594	10	
[Jean-Victor] de Lenzbourg	6635	23099	6	698	10	

[Hans Wilhelm von] Steinbrugg	6366	22165	15	622	10	
[Jost] Greder	6277	21853	11	589	10	
[Urs] Baumgartner	6474	22538	15	645	10	
[Petermann Wallier, Gerichtsherr von] Saint-Aubin und						
[Jakob? von] Sury	6277	21853	11	629	10	
[Jean-Jacques] Python und						
[Urs oder Johann Karl] Grimm	6635	23099	6	710		
[Johann Heinrich] Thellung						
und [Hans] Tschiffeli	6115	21294	1	586	10	
"off. ^{rs} majors"	755	2631				
"Com. ^{re} a la conduite"	629	2193				
"Taxa[tijons des com. ^{res} "	441	1534				
Rgt. Sury ¹³						
[Oberst Heinrich von] Sury	7030	24470	2	885	18	4
[Johann Franz Ulrich] Wirz						
und [Ulrich] Schön	6932	24130	2	887	18	4
[Robert] Machet	7603	26462	2	1012	2	4
"[Tax]a[tijons des com. ^{res} & Con ^{eurs} "	220	767				
Rgt. Wattenwyl ¹⁴						
Oberst [Albrecht von Wattenwyl] "compris ses app. ^{ns} "	11754	40927	4	2249	1	8
Jakob von Wattenwyl	7543	26260	3	1131		
[Niklaus] Dub	7269	25302	5	1191		
[Vinzenz] Stürler	7249	25234	8	1129		
Wyss und [Samuel] Tschudi	6954	24210	9	1129		
[Kern] und Studer	6738	23458	7	793	14	4
"off. ^{rs} majors"	755	2631				
"Com. ^{re} a la conduite"	629	2193				
"Taxa[tijons des com. ^{res} & con ^{eurs} "	587	2046				
Freikompagnien:						
Reding	6649	23157	14	820	18	
"Taxa[tijons des com. ^{res} "	147	511				
[Kaspar Jodok] Stockalper						
[von Thurm]	8040	27964	10	842	10	
[Georges?] Micheli	7208	25064	6	540	2	
"Taxa[tijons des com. ^{res} "	147	511				
"Comp. ^{es} Grissones "						
[Ulrich] Buol	7338	25546	18	892		
"Cornesnil [=Camenisch]"	6988	24337	18	1066		

[Johann Baptist] Tscharner	7318	25484	14		880	
[Balthasar von] Planta	6842	23826	14		884	
"Taxa[tions des com. ^{res} "]	220	768				
"Comp. ^{es} Licentiés" ¹⁵						
[Hans Heinrich] Bürkli und						
[Hans] Hofmeister	6093	21211	11	4	516	10
[Hans] V[iktor] Wallier und						
[Laurent d'Estavayer-Montet, Sieur] de Mollondin	6237	21710	4	2	668	10
[Dietegen] Holzhalb und						
[Daniel] Müller	6379	22210	10	4	566	10
[Niklaus] Bircher	6022	20972	3	8	859	10
[Thomas] Werdmüller	6596	22963	12	8	598	10
"Seedor[f, richtig: François- Pierre Fégy-Viviers]"	6273	21834	19	8	900	10
Tschudi und [Johann Franz]						
Milt	6093	21212	16	4	878	10
[Johann Konrad] Neukomm und						
[Christoph von] Waldkirch	6256	21780	4		991	19
"Reimfler" ¹⁶	6452	22460	3		757[?]	¹⁷
Massard und [Isaac de] Lavigny	6396	22269	8	8	769	
[Pierre] Guy [d'Haudanger], Major	3500	12187	6	8	638	14
[Ludwig von] Roll	6308	21960	17	8	1421	13 4
H[ieronimus] Wallier und						
[Heinrich] von Sury	5949	20714	11		903	18 4
[Rudolf] Zay	6236	21712	4	2	726	13 4
"App. ^{ns} du Coll. ^{el} " [Ludwig] von Roll	1496	5308	12			
"App. ^{nz} du Coll. ^{el} " [Heinrich] von Sury	2274	7822	14	8		
"off. ^{rs} Majors"	692	2411				
"Com. ^{re} a la conduite"	576	2010				
"Taxa[tions des com. ^{res} "]	269	938	13	4		
"Comp. ^{es} Licentiés pour Leur moys de retour"						
[Hans] Hofmeister	665	2311	18			
[Hans] V[iktor] Wallier	682	2375	14			
[Dietegen] Holzhalb und						
[Daniel] Müller	700	2435	10			
[Niklaus] Bircher	656	2282	10			
[Thomas] Werdmüller	724	2522	2			
"Seedor[f, richtig: François- Pierre Fégy-Viviers]"	687	2388	18			

Tschudi und [Johann Franz]			
Milt	665	2312	18
[Johann Konrad] Neukomm und			
[Christoph von] Waldkirch	685	2383	6
"Remfler [=Reimfler?]"	709	2465	18
Massard und [Isaac de] Lavigny	704	2452	14
[Pierre] Guy [d'Haudanger],			
Major	391	1362	12
[Ludwig von] Roll	692	2405	2
H[ieronymus] Wallier	647	2251	2
[Rudolf] Zay	682	2375	14

"Total des assigna[tions]
sur les Joyaux"

459224

"Total des assigna[tions]
sur les fermes"

1598808 13 4

"Total de l'annee 1648"

53428 4 4

"Non Compris les Taxa[tions] du Tres.^{er} & ce quj Reste deub au Reg.^{nt}
des gardes Suisses [in welchem auch Gardehptm. Heinrich I. Zurlauben
eine Kompagnie besass] de leurs six dernieres montres de 1649.
comprises aud.^t Traitté & ... [assignations] comme dessus partie sur
les ... [600000] L des Joyaux & le Reste sur les assigna[tions] desd.
fermes.

459224^L

1598808 13 4

53428 4 4

Total pour les[dits] Reg.^{ns} nouveaux
& pour les gardes

2111460 17 8

...¹⁸..

"Estat Des Arverages de m.^{ns} les Suisses"

- 1) s. Zurlauben/CM II 217 Nr. LXI
- 2) a = "Noms des Coll.^{elz} & Cap.^{nes}"
- 3) b = "Part de ce quj leur est deub Sur les ... [600'000] L des Joyaux Sur leur Solde de 1649"
- 4) c = "Part de ce quj leur est deub des assigna[tions] Sur les fermes Sur leur restes de 1649"
- 5) d = "Et Pour Reste des Decomptes de l'annéé 1648 assignez sur les fermes"
- 6) s. Susane/L'infanterie V 263 Nr. 695; Zurlauben/HM VI 461-464, VII 25f sowie Zurlaubiana AH 22/197
- 7) s. Susane/L'infanterie V 280 Nr. 839 sowie Zurlauben/HM VII 13
- 8) Zurlauben l.c. nennt einen "Jean Wagner de Berne", wobei eine solche Person weder im HBLs VII 356f noch bei Leu/Lexicon XIX 35-38 oder Holzhalt/Supplement V 265-267 oder gar bei Rott/Représentation VI 998f nachgewiesen werden konnte. Möglicherweise aber handelt es sich hier um Hans Georg Wagner, von Solothurn, s. HBLs VII 358 Nr. 4.
- 9) Am Rande steht: [Jakob] "felmand [=Feldmann] & *Handwritten*

- 10) Ein Geschlecht namens Worb scheint es nicht zu geben. Dass May von Worb herkommen sollte ist unwahrscheinlich, befand sich doch die Herrschaft Worb damals im Besitze von Christoph von Graffenried, von dem wir - s. Leu/Lexicon IX 93 - andererseits wissen, dass er nicht in Frankreich diente.
- 11) *May s. supra* = [Beat Jakob] May
May Ludwig = [Johann Rudolf] May [von Rued]
 s. Rott/Inventaire III 539
- 12) s. Susane/L'infanterie V 280 Nr. 840, Zurlauben/HM VII 14 und 48 sowie Zurlaubiana AH 22/197
- 13) s. Susane/L'infanterie V 281 Nr. 841, Zurlauben/HM VII 25f und 48 sowie Zurlaubiana AH 22/197
- 14) s. Susane/L'infanterie V 277 Nr. 809 sowie Zurlauben/HM VI 25f, 47 und VIII 88f
- 15) s. Zurlauben/HM VII 25f, VIII 88f sowie Zurlaubiana AH 12/39
- 16) Bei Zurlauben/HM VII 25f wird diese Person bald Kaupffler bald Kempfler geschrieben.
- 17) *> 59* -
- 18) Die Angabe eines Betrages fehlt.

Möglicherweise von Gardelt. Heinrich II. Zurlauben. Dorsualnotiz von vermutlich anderer Hand. - AH 115, 199-200

[1755?]

"LETTRES¹ DE LA MAIN DU ROY [VON FRANKREICH] HENRI III. EN ORIGINAL CONSERVEES[!] DANS LE RECUEIL DES ORDONNANCES MILITAIRES PAR M. [CHARLES DU FRESNE, SIEUR DU] CANGE A LA BIBLIOTHEQUE DU ROY [LUDWIG XV. IN PARIS], CARTON INSCRIT REGIMENT DES GARDES FRANÇOISES²."³

s. Zurlaubiana AH 115/41A - 47

- 1) s. auch Zurlaubiana AH 115/48
- 2) Die letzten 4 Wörter sind unterstrichen.
- 3) Diese Briefsammlungen vom Jahre 1589/90 - s. auch Anm. 1 - könnten in Zusammenhang mit Beat Fidel Zurlaubens 1755 entstandenen "Memoire concernant le commandement des Troupes Suisses et le Service du Regiment des Gardes Suisses" - s. Zurlaubiana AH 108/80 - entstanden sein. Offenbar glaubte Zurlauben der Briefempfänger, der Gouverneur von Amboise, Hptm. de Guast, sei mit Louis Bérenger Du Gua, dem Mestre de camp des franz. Garderegimentes, identisch. Doch da dieser - s. ebenda auch AH 115/57 - bereits 1575 ermordet wurde, scheint Zurlauben diesbezüglich einem Irrtum erlegen zu sein.

Von Gardehptm. und Brigadier Beat Fidel Zurlauben - AH 115, 201-202